

Brugervejledning

# UNO system 4.0

---

Kommunikationssystem og tv-løsning

X40 Transceiver 4.0

T50 Transmitter 4.0





# Indholdsfortegnelse

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Introduktion                                                         | 4  |
| Pakkens indhold                                                      | 5  |
| Oversigt over X40 Transceiver                                        | 6  |
| Oversigt over T50 Transmitter                                        | 7  |
| Tænd/sluk af X40 Transceiver                                         | 8  |
| Opladning af X40 Transceiver                                         | 9  |
| Batteristatus på X40 Transceiver                                     | 10 |
| Par X40 Transceiver til<br>høreapparat eller trådløse hovedtelefoner | 11 |
| Indstil lydstyrke                                                    | 12 |
| Brug af X40 Transceiver                                              | 13 |
| Tilslut X40 Transceiver til ekstern lydkilde                         | 17 |
| Statusindikatorernes betydning                                       | 18 |
| Installation af T50 Transmitter                                      | 20 |
| Skift nøglekode på T50 Transmitter                                   | 22 |
| Parring af T50 Transmitter                                           | 23 |
| Brug af X40 Transceiver sammen med<br>T50 Transmitter                | 24 |
| Gendan fabriksindstillinger                                          | 25 |
| Fejlsøgning                                                          | 27 |
| Rengøring                                                            | 28 |
| Miljøinformation                                                     | 29 |
| Garanti                                                              | 31 |
| Test og godkendelser                                                 | 33 |
| Sikkerhedsforanstaltninger                                           | 34 |

# Introduktion

Denne brugervejledning fortæller dig, hvordan du bruger dit nye kommunikationssystem.

Husk at læse brugervejledningen grundigt. Dette vil hjælpe dig med at få mest mulig gavn af systemet.

UNO system 4.0 giver personer med nedsat hørelse mulighed for at høre og deltage i samtaler og er velegnet til at kunne føre en samtale, samtidig med at der lyttes til en tv-udsendelse, eller til at deltage i samtaler fx til møder, ved restaurantbesøg eller foredrag.

UNO system 4.0 består af X40 Transceiver og T50 Transmitter. X40 Transceiver er en mikrofon, som kan bruges som bordmikrofon, eller bæres om halsen, fx af en samtalepartner eller foredragsholder. T50 Transmitter sender lyden fra tv'et via X40 Transceiver til brugerens høreapparater eller trådløse hovedtelefoner.

X40 Transceiver kan benyttes med kompatible høreapparater og kompatible enheder, der understøtter med Auracast™ lydteknologi, fx trådløse hovedtelefoner og høreapparater.

Auracast™ ordmærket og logoer er varemærker tilhørende Bluetooth SIG. Enhver brug af sådanne mærker foregår under licens til Phonic Ear.

# Pakkens indhold

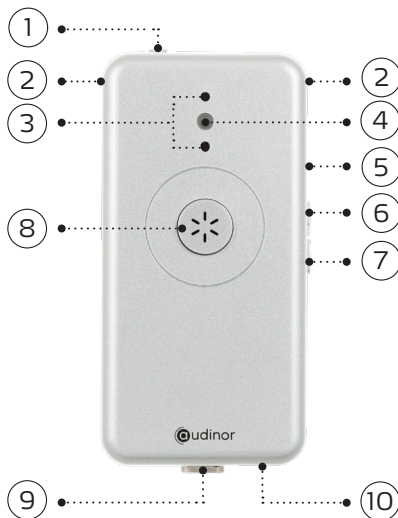
## **Pakken indeholder følgende dele:**

- X40 Transceiver med halssnor og silikonecover
- Usb-ladekabel med magnetisk stik
- Audiokabel med magnetisk stik og 3,5 mm jackstik
- T50 Transmitter med silikonecover
- Audiokabel med 4-polet 3,5 mm jack- til RCA-stik
- Strømforsyning til usb-ladekabel
- Filttaske lille
- Brugervejledning

## **Tilbehør (købes separat):**

- Usb-ladekabel med magnetisk stik
- Strømforsyning til usb-ladekabel
- Audiokabel med magnetisk stik og 3,5 mm jackstik
- Audiokabel med 4-polet 3,5 mm jack- til RCA-stik
- Halssnor
- Filttaske lille
- Siliconecover i sandfarve
- Siliconecover i grå

# Oversigt over X40 Transceiver



- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 Hul til halssnor
- 3 Interne mikrofoner
- 4 Statusindikator
- 5 Ekstern mikrofonindgang
- 6 Lydstyrke op / Parring
- 7 Lydstyrke ned / Parring af høreapparater og trådløse hovedtelefoner
- 8 Knap til aktivering af intern mikrofon
- 9 Magnetisk ladekontakt og audioindgang
- 10 Indgang til nulstilling

# Oversigt over T50 Transmitter



- 11 Knap til nulstilling
- 12 Statusindikator
- 13 Audioindgang
- 14 Skift nøglekode
- 15 Ingen funktion
- 16 Magnetisk strømstik
- 17 Indgang til nulstilling

# **Tænd/sluk af X40 Transceiver**

## **Sådan tænder du X40 Transceiver**

Hold tænd/sluk-knappen (1) inde i ca. et sekund, indtil statusindikatoren (4) blinker grønt.

## **Sådan slukker du X40 Transceiver**

Hold tænd/sluk-knappen (1) inde i ca. et sekund, indtil statusindikatoren (4) lyser rødt og slukker.



# Opladning af X40 Transceiver

## Sådan oplader du X40 Transceiver

- 1 Sæt usb-ladekablet til en egnet strømforsyning.
- 2 Sæt det magnetiske stik i den magnetiske ladekontakt (9).
- 3 Sæt strømforsyningen i stikkontakten, og tænd for strømmen.
- 4 X40 Transceiver placeres vandret under opladning, fx på et bord eller lignende.

Når X40 Transceiver er fuldt opladet, har den strøm til ca. 12 timers brug. Det tager ca. to timer at lade batteriet fuldt op.

Statusindikatoren (4) lyser rødt, når batteriet oplades, og den lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet.

X40 Transceiver kan lades op, både når den er tændt og slukket.

# Batteristatus på X40 Transceiver

Når batteriet er ved at løbe tør, blinker statusindikatoren (4) skiftevis rødt og grønt. Oplad X40 Transceiver, når du får indikation for lavt batteriniveau.

Med et kort tryk på tænd/sluk-knappen (1) vil batteristatus blive vist via statusindikatoren (4):

- Fem grønne blink: Fuldt opladet
- Fire grønne blink: 75 % opladet
- Tre grønne blink: 50 % opladet
- Tre røde blink: 25 % opladet/lavt batteri

# Par X40 Transceiver til høreapparater eller trådløse hovedtelefoner

X40 Transceiver kan benyttes med kompatible høreapparater og kompatible enheder med Auracast™, fx trådløse hovedtelefoner og høreapparater\*. I begge tilfælde er det digitale lydsignal krypteret og sikret mod aflytning. Det er muligt at parre enten et par høreapparater eller trådløse hovedtelefoner ad gangen.

- 1 Sæt høreapparaterne eller de trådløse hovedtelefoner i parringsindstilling (se brugervejledningen til det respektive produkt).
- 2 Tænd for X40 Transceiver (1).
- 3 Sæt X40 Transceiver i parringsindstilling ved et lave et langt tryk på lydstyrke nedknappen (7). Statusindikatoren blinker blåt, når den er i parringsindstilling. Når parringen er gennemført, lyser statusindikatoren blåt i ca. fem sekunder. Vær opmærksom på, at processen kan tage op til et minut.
- 4 Efter at parringen er gennemført, skal du slukke for høreapparaterne eller de trådløse hovedtelefoner, og tænde dem igen.

\* Find information om kompatibilitet på [www.phonicear.dk](http://www.phonicear.dk)

# Indstil lydstyrke

Indstil lydstyrken til det niveau, som du finder mest behageligt.

## **Sådan skruer du op for lydstyrken**

Tryk på lydstyrke op-knappen (6) på X40 Transceiver for at skru op for lyden. Du hører muligvis et kort bip i høreapparaterne eller hovedtelefonerne (afhængigt af modellen), når lydstyrken ændres.

## **Sådan skruer du ned for lydstyrken**

Tryk på lydstyrke ned-knappen (7) på X40 Transceiver for at skru ned for lyden. Du hører muligvis et kort bip i høreapparaterne eller hovedtelefonerne (afhængigt af modellen), når lydstyrken ændres.

## **BEMÆRK**

Ikke alle høreapparater eller trådløse hovedtelefoner er kompatible med lydstyrkekontrollen i X40 Transceiver. Brug i stedet høreapparaternes eller hovedtelefonernes lydstyrkekontrol.

# Brug af X40 Transceiver

X40 Transceiver har tre mikrofonindstillinger – en omni-, retningsbestemt og mute-indstilling. Mikrofonen skifter automatisk mellem omni- og retningsbestemt direktionalitet, afhængigt af, hvordan den placeres. Placeres mikrofonen vandret, er mikrofonerne i omniindstilling. Placeres mikrofonen lodret, er mikrofonerne i en retningsbestemt indstilling.

## Sådan bruges X40 Transceiver som bordmikrofon

Når mikrofonerne er i omniindstilling, opfanger X40 Transceiver lyd fra alle retninger.

Ønsker du at lytte til alle personer (op til seks personer), der sidder omkring et bord, så placer mikrofonen vandret midt på bordet. Mikrofonen skifter automatisk til omniindstilling.

Du kan også aktivere de retningsbestemte mikrofoner, når du bruger X40 Transceiver som bordmikrofon, hvis du fx vil dæmpe baggrundsstøjen og kun høre den eller de personer, der sidder over for dig.

- 1 Placer X40 Transceiver på bordet, pegende i den retning og i nærheden af den eller de personer, du vil høre.

- 2) Lav et langt tryk på knappen til aktivering af intern mikrofon (8).

Statusindikatoren (4) blinker hvidt, når de retningsbestemte mikrofoner er aktive, og X40 Transceiver ligger vandret på bordet.

- 3) Lav igen et langt tryk på knappen til aktivering af intern mikrofon (8) for at slå de retningsbestemte mikrofoner fra og vende tilbage til omniindstilling.

### **Sådan bruges X40 Transceiver til samtale med én person**

Brug den medfølgende halssnor for at bruge X40 Transceiver til samtale med én person, fx en foredragsholder, partner mv.

- 1) Halssnorens små clips løsnes og fæstnes til X40 Transceiver gennem de små huller på hver side (2) og låses fast i en løkke.
- 2) X40 Transceiver hænges om halsen på den, du gerne vil lytte til.
- 3) Mikrofonen skal placeres ca. 20 cm fra munden for at få den optimale lydoplevelse. Juster længden på halssnoren med halssnorens clips.

Når X40 Transceiver bæres rundt om halsen, aktiveres de retningsbestemte mikrofoner automatisk for at reducere baggrundsstøj.

### **Mute mikrofonen (slå lyden fra)**

Når du bruger X40 Transceiver som bordmikrofon, eller når du lytter til andre sendere fra Audinor, fx T50 Transmitter til tv, kan du hurtigt mute lyden fra X40 Transceiver ved at vende mikrofonen om (med fronten ned mod bordet).

Når X40 Transceiver vendes om igen (med fronten opad), kan du igen høre lyden.

Både de interne mikrofoner i X40 Transceiver og lyden fra fx T50 Transmitter mutes.

## **Sådan bruges X40 Transceiver med ekstern mikrofon**

X40 Transceiver kan ved behov bruges sammen med en ekstern hovedbåren mikrofon.

- ① Sæt jackstikket til mikrofonen i indgangen til ekstern mikrofon (5) på X40 Transceiver. Jackstikket er 4-polet, og den eksterne mikrofon skal følge CTIA-standarden. Kontakt din forhandler for nærmere information.
- ② Placer den hovedbårne mikrofon tæt på munden (ca. 4-5 cm afstand). Sørg for, at mikrofonen er justeret, så den peger mod munden, men undgå at den er direkte foran munden for at minimere pustelyde.

Når du sætter en ekstern mikrofon i mikrofonindgangen (5) på X40 Transceiver, mutes de interne mikrofoner i X40 Transceiver automatisk.



## Tilslut X40 Transceiver til ekstern lydkilde

Du kan tilslutte X40 Transceiver direkte til en ekstern lydkilde, fx et tv.

- 1 Tilslut den medfølgende audioledning til X40 Transceivers magnetiske ladekontakt og audioindgang (9).
- 2 Tilslut audioledningens 3,5 mm jackstik til lydkilden, fx et tv. Har dit tv ikke har en standard 3,5 mm jack-audioudgang, kan du kontakte Phonic Ear for yderligere information.
- 3 Tænd for X40 Transceiver (1).
- 4 Tænd for lydkilden, fx et tv, og indstil lydstyrken.

# Statusindikatorernes betydning

## X40 Transceiver

| Statusindikator          | Betydning                                                                                                                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blinker hurtigt<br>blåt  | X40 Transceiver er i parringsindstilling.                                                                                                     |
| Blinker blåt<br>to gange | X40 Transceiver har forbindelse til høreapparaterne. De interne mikrofoner er aktive. Lyden fra tv er mutet.                                  |
| Blinker blåt<br>en gang  | X40 Transceiver er tændt og har forbindelse til høreapparaterne, samtidig med at du lytter til andre enheder fra Audinor, fx T50 Transmitter. |
| Blinker rødt<br>en gang  | X40 Transceiver slukker.                                                                                                                      |
| Blinker grønt            | X40 Transceiver er tændt, men har ikke forbindelse til høreapparaterne/hovedtelefonerne.                                                      |
| Blinker hvidt            | X40 Transceivers retningsbestemte mikrofoner er aktive, når den er vandret.                                                                   |
| Lyser kort lilla         | X40 Transceiver gendanner fabriksindstillinger.                                                                                               |

# Statusindikatorernes betydning

| Statusindikator            | Betydning                                   |
|----------------------------|---------------------------------------------|
| Fem grønne blink           | Batteriet er fuldt opladet.                 |
| Fire grønne blink          | Batteriet er 75 % opladet                   |
| Tre grønne blink           | Batteriet er 50 % opladet                   |
| Tre røde blink             | Batteriet er 25 % opladet/<br>lavt batteri  |
| Lyser grønt i fem sekunder | Parringen med T50 Transmitter er gennemført |

## T50 Transmitter

| Statusindikator  | Betydning                                            |
|------------------|------------------------------------------------------|
| Blinker grønt    | T50 Transmitter er tændt, men der er ikke lydsignal. |
| Lyser grønt      | T50 Transmitter er tændt, og der er lydsignal.       |
| Lyser kort lilla | T50 Transmitter gendanner fabriksindstillinger.      |

# Installation af T50 Transmitter

T50 Transmitter skal tilsluttes strøm og den lydkilde, du gerne vil høre.

- 1 Tilslut det medfølgende usb-ladekabel med magnetisk stik til en strømforsyning med usb-stik.
- 2 Tilslut den anden ende af kablet i det magnetiske strømstik (16) på T50 Transmitter.
- 3 Tilslut strømforsyningen til en stikkontakt, og tænd for strømmen. T50 Transmitter tænder automatisk, når den tilsluttes strøm, og statusindikatoren (12) blinker grønt.
- 4 Vi anbefaler, at T50 får strøm fra den eksterne strømforsyning. Alternativt kan du dog tilslutte usb-ladekablet med magnetisk stik til et usb-stik på fx tv'et, hvis din lydkilde har et ledigt usb-stik.
- 5 Tilslut audiokablets 3,5 mm jackstik til audioindgangen (13) på T50 Transmitter.
- 6 Tilslut audiokablets RCA-stik til tv'ets lydudgang.

Hvis dit tv har en anden analog udgang, fx 3,5 mm jackstik til hovedtelefoner, skal du bruge en RCA til 3,5 mm jack-adapter (tilbehør). Tilslut adapteren til det medfølgende audiokabel. Tilslut adapteren til hovedtelefonstikket på dit tv, og tilslut derefter det medfølgende audiokabel til audioindgangen på T50 (13).

Vær opmærksom på, at nogle fjernsyn afbryder højttalerlyden, når en enhed er tilsluttet via hovedtelefonstikket. Se venligst i brugervejledningen til dit tv, om du kan aktivere højttalerne i fjernsynet, samtidig med at du bruger hovedtelefonstikket.

I tilfælde af at dit tv har en digital audioudgang, fx TOSLINK, S/PDIF eller HDMI, skal du bruge en digital til analog-adapter (tilbehør), der passer til den digitale audioudgang på dit tv. Tilslut digital til analog-adapteren i henhold til vejledningen til tv'et, og tilslut derefter 3,5 mm-jackstikket på audiokablet til digital til analog-adapteren.

T50 Transmitter sender lyden fra fx tv'et til X40 Transmitter, så længe den registrerer et lydsignal. Når den ikke længere kan registrere et lydsignal, holder den op med at sende.

## Skift nøglekode på T50 Transmitter

Vi anbefaler, at du skifter nøglekoden på T50 Transmitter, når den installeres.

- 1 Tag det medfølgende usb-ladekabel med magnetisk stik ud af den magnetiske ladekontakt (16) og tilslut det igen.
- 2 Tryk på knappen skift nøglekode (14) inden for 30 sekunder, og hold den inde i ca. fem sekunder.

Statusindikatoren (12) blinker grønt i ca. fem sekunder, når nøglekoden er ændret.

## Parring af T50 Transmitter

X40 Transceiver og T50 Transmitter skal parres for at kunne bruges sammen.

- 1 Tænd for X40 Transceiver (1).
- 2 Tilslut strøm til T50 Transmitter. T50 Transmitter tænder automatisk, når den tilsluttes strøm, og status-indikatoren blinker grønt.
- 3 T50 Transmitter, skal parres inden for 60 sekunder, efter at den er blevet tændt. Lav et langt tryk på knappen Lydstyrke op / Parring (6) på X40 Transceiver.
- 4 Statusindikatoren på X40 Transceiver lyser grønt i fem sekunder, når parringen er gennemført.

# Brug af X40 Transceiver sammen med T50 Transmitter

Når T50 Transmitter er installeret til en lydkilde, fx et tv, sendes lyden fra tv'et via X40 Transceiver til høreapparaterne eller hovedtelefonerne. Når du vil se tv, skal du blot tænde for det og X40 Transceiver for at få lyden i høreapparaterne eller hovedtelefonerne.

Du kan nu nemt og hurtigt skifte imellem lyden fra tv'et og mikrofonerne i X40 Transceiver, hvis du fx vil høre, hvad din samtalepartner siger, imens I ser tv.

- 1 Tryk kort på knappen til aktivering af intern mikrofon (8) på X40 Transceiver. Statusindikatoren (4) blinker blåt to gange. Lyden fra fx tv'et er mutet, og du kan nu høre lyden fra mikrofonerne i X40 Transceiver.
- 2 Tryk igen kort på knappen til aktivering af intern mikrofon (8) på X40 Transceiver. Statusindikatoren (4) blinker blåt en gang. Lyden fra tv'et vender tilbage, og de interne mikrofoner i X40 Transceiver er slukket.



# Gendan fabriksindstillinger

## **X40 Transceiver**

Du kan gendanne fabriksindstillingerne i X40 Transceiver ved at gøre følgende:

- ① Tryk og hold tænd/sluk-knappen (1) inde.
- ② Tryk samtidigt en papirclips eller lignende ind i indgangen til nulstilling (10) et kort øjeblik. Statusindikatoren (4) lyser kort lilla.
- ③ Slip tænd/sluk-knappen, når det lilla lys slukker. Det tager et par sekunder. Nu er X40 Transceiver tilbage i fabriksindstilling.

Processen sletter alle parringer med X40 Transceiver.

# Gendan fabriksindstillinger

## T50 Transmitter

Du kan gendanne fabriksindstillingerne i T50 Transmitter ved at gøre følgende:

- 1 Tilslut T50 Transmitter til strøm.
- 2 Tryk og hold knappen til nulstilling (11) inde.
- 3 Tryk samtidigt en papirclips eller lignende ind i indgangen til nulstilling (17) et kort øjeblik. Statusindikatoren (12) lyser kort lilla.
- 4 Slip knappen til nulstilling, når det lilla lys slukker. Det tager et par sekunder. Nu er T50 Transmitter tilbage i fabriksindstilling.

Processen sletter alle parringer med T50 Transmitter.

# Fejlsøgning

Fungerer kommunikationssystemet ikke tilfredsstillende, bedes du kontrollere de enkelte fejlmuligheder nedenfor:

## **Jeg kan ikke tænde for X40 Transceiver**

- Tjek, om batteriet er løbet tør for strøm. Oplad X40 Transceiver.
- Har X40 Transceiver kort batterilevetid, er det en indikation på, at batteriet skal skiftes. Kontakt din Phonic Ear forhandler/installatør.

## **Rækkevidden er ikke god**

- Sluk både for X40 Transceiver og høreapparater eller hovedtelefoner. Tænd begge enheder igen. Reducer afstanden imellem X40 Transceiver og høreapparater eller hovedtelefoner, hvis det er muligt. Fysiske forhindringer såsom vægge kan påvirke rækkevidden.

## **Jeg kan ikke høre lyden fra T50 Transmitter**

- Sørg for at T50 Transmitter er installeret korrekt. Tjek, at alle ledninger er isat korrekt, og at strøm er tilsluttet.

- Sørg for, at X40 Transceiver er opladet og har forbindelse til høreapparater eller hovedtelefoner. Tryk kort på knappen til aktivering af intern mikrofon (8) på X40 Transceiver.

Afhjælp dette ikke problemet, kontakt da venligst din Phonic Ear forhandler/installatør.

## **Rengøring**

Rengør produkterne med en blød fugtig klud. Brug aldrig stærke rengøringsmidler, sprit, fortyndere eller andre organiske opløsningsmidler. Tilbehør som halssnor og silikonecover kan tages af og rengøres separat.

# Miljøinformation



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med en overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Ved udviklingen og fremstillingen af dit Phonic Ear produkt er der anvendt materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genanvendes. Ved bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt.

Batterier er mærket med viste overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Nogle batterier er også mærket med den kemiske betegnelse Hg (kviksølv), Cd (cadmium) eller Pb (bly). Dette er særligt skadelige stoffer, og det er derfor vigtigt, at disse batterier bliver indsamlet.

Det er vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de indsamlingsordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Ved bortskaffelse af udtjente batterier skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

# Garanti

Phonic Ear yder 2 års begrænset garanti på dette produkt.

## Garantiperiode

Garantiperioden er gældende fra den dato, varen bliver leveret og vil være gældende i 2 år, så vidt varen forbliver i den oprindelige slutbrugers varetægt.

## Hvad dækker garantien

Produktet vil blive udskiftet eller repareret uden beregning, såfremt produktet ikke fungerer korrekt under normal brug på grund af produktions- eller designfejl, og såfremt produktet returneres til forhandleren hurtigst muligt efter fejllens opståen. Eventuelle forsendelsesomkostninger afholdes af brugeren. Hvis det ikke kan svare sig at reparere produktet, vil dette blive udskiftet med et tilsvarende funktionsdygtigt produkt.

## Hvad dækker garantien ikke

1. Fejl opstået ved fejlbetjening, forsømmelse eller ved hændelige uheld.
2. Tilbehør, som specificeret i produkt-brochuren, når disse emner er returneret mere end 90 dage fra faktureringsdatoen.

3. Alkaline batterier (hvis disse anvendes).
4. Produkter tilsluttet, brugt eller ikke installeret i henhold til instruktioner givet af forhandleren/installatøren.
5. Følgeskader eller skader opstået på grund af forsinkelser eller tab af produktet. Den eneste afhjælpning under denne garanti er begrænset reparation eller udskiftning, som fastsat i denne garanti.
6. Produkter, der bliver skadet i forbindelse med forsendelse, med mindre modtageren af forsendelsen har gjort leverandøren opmærksom herpå og returneret produktet til leverandøren.

Phonic Ear forbeholder sig ret til at lave ændringer i udformningen og konstruktionen af produktet uden at skulle være nødsaget til at lave ændringer i allerede solgte eksemplarer. Denne garanti træder i stedet for alle andre garantier, som måtte være afgivet af producenten. Alle direkte eller indirekte garantier ophører ved udløb af denne garanti. Ingen mellemmand er berettiget til på vores vegne at påtage sig forpligtelser i forbindelse med salg og brug af vores produkter udover i det omfang, som fremgår ovenfor.



Ovenstående garanti berører ikke dine rettigheder i henhold til Købeloven. Din forhandler har muligvis udstedt en garanti, der i omfang og udstrækning går ud over denne begrænsede garanti. Venligst kontakt din forhandler for yderligere information.

### **Hvad gør du, hvis du har brug for service**

Hvis du har brug for service under denne garanti, skal du henvende dig direkte til producenten. Er produktet ikke under garanti, skal du henvende dig til den forhandler eller kommune, hvor produktet er købt eller udleveret fra. Du er selvfølgelig altid velkommen til at kontakte forhandleren for yderligere information og rådgivning.

## **Test og godkendelser**

Dette produkt lever op til kravene i følgende EU-direktiv: 2014/53/EU.

Overholdelsen af direktivet anført ovenfor bekræftes af CE-mærket på produktet. Erklæring kan findes på [audinorhearing.com](http://audinorhearing.com).



# Sikkerhedsforanstaltninger

## Advarsel

Genopladeligt Litium Polymer-batteri indeni.  
Fare for brand, eksplosion og alvorlige forbrændinger, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Må ikke skilles ad, opvarmes til over 100 °C, forbrændes eller udsættes for vand eller direkte sollys.

For at forhindre kortslutning skal du sørge for, at metalgenstande ikke kommer i berøring med batteriet.

Lad være med at adskille, ændre eller udsætte dette produkt for tryk, så der kan opstå skader på elektroniske kredsløb, hvilket kan medføre en svækkelse af produktets sikkerhedsforanstaltninger.

## Vigtig bemærkning

Genopladelige Litium Polymer-batterier må ikke åbnes eller forbrændes. Udsættelse for stoffer indeholdt i produktet eller opstået i forbindelse med afbrænding heraf vil kunne medføre personskaade.

Batteriet er godkendt til lufttransport.



Din forhandler

**Producent**

Audior ApS  
Benediktevej 5  
3480 Fredensborg  
[www.audiorhearing.com](http://www.audiorhearing.com)

**Forhandler**

Phonic Ear A/S  
Kongebakken 9  
2765 Smørum  
Tlf.: 4445 2530  
[mail@phonicear.dk](mailto:mail@phonicear.dk)  
[www.phonicear.dk](http://www.phonicear.dk)